

Info & réservations: saltimbanques.ch - 032 944 22 43

avec le soutien de /  
mit der Unterstützung



THEATERSCHAFFENDE SCHWEIZ  
PROFESSIONNELS DU SPECTACLE SUISSE  
PROFESSIONISTI DELLO SPETTACOLO SVIZZERA  
UNTERSTÜTZT AUS DEM  
KLEINKUNSTFONDS VON PRO HELVETIA  
SCHWEIZER KULTURSTIFTUNG

la commune  
de Courtelary

# le toit des Saltimbanques

2019

ven 1<sup>er</sup> novembre 2019, 20.00

**NoCrows**  
Concert - Konzert

jeu 21 novembre 2019, 20.00

**Les Diptik – Hang Up**  
Théâtre clownesque

mer 27 novembre 2019, 16.00

**Janine Worpe**  
Contes de novembre

Son 15. Dezember, 17.00

**franZ&Ziska – Besser als gut?**  
Musikalisch veredelte Geschichten für Erwachsene

**NoCrows 1er novembre, 20.00: (b) 25.-/15.-, nocrows.net**

Le répertoire de NoCrow's va du folk irlandais jusqu'à la méditerranée en passant par les Gypsy Swing. Leur musique est aussi internationale que la composition de leur groupe bourré d'énergie.

**Felip Carbonell** Gitarre, vocal **Anna Houston** Cello, Mandoline **Oleg Ponomarev** Fiddle **Ray Coen** Gitarre, Fiddle, vocal **Eddie Lee** Kontrabass  
*Stilistisch reicht NoCrows' Repetoire von Irish Folk über Gypsy Swing bis in den Mittelmeer Raum. Ihre Musik ist ebenso International wie die Bandmitglieder in diesem mit Energie geladenen Ensemble.*



**Les Diptik 21 novembre, 20.00: (f) 25.-/15.-, lesdiptik.com**

Garlic et Dangle attendent leur réincarnation. Elle, impatiente et mutine; lui, mélancolique et imprévisible. Pendus à leur manteau, suspendus hors du temps dans la « Station de l'Entre-deux », ces deux âmes fantasques auscultent l'humanité dans un tête-à-tête improbable qui confronte leurs désirs et leurs inquiétudes. Première création de la compagnie fribourgeoise Les Diptik, **Hang Up** est un poème absurde sur l'état d'être (ou de ne pas être), une exploration délicate et drôle de la désorientation face à la multiplicité de choix, qui se situe confortablement quelque part entre le monde du clown et celui du théâtre

**Janine Worpe 27 novembre, 16.00: (f) entré gratuit**

Les Contes, en novembre... ils arrivent en ribambelle, pour nous amuser, pour nous intriguer, pour nous faire rêver...

Ouvrez vos oreilles et laissez-vous voyager!

La BIBLIOTHÈQUE de Courtelary vous propose ses CONTES DE NOVEMBRE, adressés cette année aux enfants de 4 à 8 ans.

Conteuse: **Janine Worpe**



**franZ&Ziska 15. Dezember, 17.00: (d) Kollekte, soloduo.ch**

Musikalisch veredelte Geschichten für Erwachsene: Unverbesserliche Perfektionisten und andere Unvollkommene zeigen uns, wofür das Beste gut und wann das Gute besser ist.

**Franz Schär:** Erzähler, Cello, Gesang  
**Franziska Auch:** Instrumente, Gesang, Erzählerin



**Réservations recommandées:**  
**saltimbanques.ch / 032 944 22 43**